

Ordliste

Michael Svendsen Pedersen

Bevis (*certificate*): Dokument som angiver, at en navngivet person har bestået en test eller en del af en test og har opnået en bestemt karakter, normalt minimum, bestået'.

Deskriptor (*descriptor*): Kort beskrivelse tilknyttet en kategori på en bedømmelsesskala, som opsummerer den færdighedsgrad eller præstationstype, som kræves for at få tilstrækkeligt med point til at havne i den pågældende kategori.

Diplom (*diploma*): Dokument som angiver at en navngivet person har bestået en test eller en del af en test og har opnået en bestemt karakter, normalt mindst et 'bestået'. Anses ofte for at dokumentere en højere grad af kvalifikation end et bevis.

Fleksibel test (*adaptive test*): Test hvor de forskellige items vælges undervejs på baggrund af deres sværhedsgrad som reaktion på en vurdering af deltagerens sprogsevne. Ofte foregår testen ved hjælp af computer, men en fleksibel test kan også bestå af et interview.

Forprøve (*Pre-test*): Test som gives før starten på et kursusforløb. Resultatet af fortesten kan sammenlignes

med de resultater, som opnås ved en anden test i slutningen af forløbet, hvilket muliggør evaluering af kurssets effektivitet.

Item (*Item*): Element i en tekst, som bedømmes separat. For eksempel: en udfyldning i en cloze test; et multiple-choice spørgsmål med tre eller fire valgmuligheder; en sætning, som skal udsættes for grammatiske ændringer; et spørgsmål, hvortil der forventes et svar af sætningslængde.

Item-responsteori (*Item Response Theory (IRT)*): Gruppe af matematiske modeller til relatering af individuelle testpræstationer til individuelle færdighedsniveauer. Disse modeller er baseret på den grundlæggende teori, at en persons forventede besvarelser af et bestemt item, eller item, er en funktion af både det pågældende items sværhedsgrad og personens færdighedsniveau.

Konstrukt (*construct*): Hypotetisk abilitet eller mental egenskab, som ikke nødvendigvis kan konstateres eller måles direkte. I sprogtæstning kan det f.eks. være lytteevne. Sprogtæstning forsøger ikke at måle de forskellige konstrukter, som ligger til grund for vores sprogfærdighed.

Ud over sprog-færdigheden selv, udgør motivation, indstilling og kulturel tilpasning alle relevante konstrukter.

Måling (*measurement*): Almindeligvis det at finde frem til mængden af et eller andet ved at sammenligne med en fast enhed, f.eks. at benytte en lineal til længdemåling. Inden for [socialvidenskaberne] henviser måling ofte til kvantificeringen af personers færdigheder, f.eks. sprog-færdighed.

Påvirkning (*impact*): Den effekt som skabes af en test, både med hensyn til indflydelse på de generelle uddannelsesmæssige processer og med hensyn til de personer, som påvirkes af testresultaterne.

Reliabilitet (*reliability*): Konsekvens eller stabilitet af måleresultater. Jo mere pålidelig en test er, des færre tilfældige fejl vil den indeholde. En test, som indeholder systematiske fejl, f.eks. forudindtagethed imod en bestemt gruppe, kan være pålidelige, men ikke valide.

Skævvægtning (*bias*): Test eller et item kan betragtes som skævvægtning,

såfremt et bestemt segment af deltagergruppen vil få særlige fordele eller ulemper på grund af et eller andet træk ved testen eller itemet, som ikke har relevans for det, der skal måles. Skævvægtningen kan være i forhold til køn, alder, kultur etc.

Validering (*validation*): Indsamling af bevismateriale til støtte for slutninger, som er draget på basis af testresultater. Det er slutningerne vedrørende specifikke anvendelser af en test, der valideres, ikke selve testen.

Validitet (*validity*): Den udstrækning i hvilken testresultater gør det muligt at drage slutninger, som er hensigtsmæssige, meningsfulde og anvendelige ud fra testens formål. Det er muligt at skelne imellem forskellige validitetsaspekter, f.eks. indholds-, kriterierelateret- og begrebsvaliditet. Disse udgør forskellige former for beviser, som kan anvendes til bedømmelse af den generelle validitet af en test til et bestemt formål.

Ordforklaringerne er fra:

(Prepared by ALTE members) (1998):
Multilingual Glossary of Language Testing
Terms. Cambridge University Press.